



Posudek diplomové práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

Jméno a tituly posuzujícího vedoucího/oponenta: PhDr. Tomáš Gráf, Ph.D.

posudek vedoucího/vedoucí posudek oponenta/oponentky

Autor/autorka: Mgr. Diana Vozabulová

Název práce: Materials development for language teaching using CLIL

Rok odevzdání: 2019

Odborná úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Věcné chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu přiměřený počet méně podstatné četné závažné

Zvolená metoda:

původní a adekvátní vhodně zvolená nepřilíš vhodná nevhodně zvolená

Výsledky:

originální původní i převzaté netriviální kompilace citované z literatury opsané

Rozsah práce:

příliš velký přiměřený tématu dostatečný nedostatečný

Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) průměrná podprůměrná nevyhovující

Grafická a formální úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Jazyková úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Tiskové chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet četné

Celková úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující



Stručná charakteristika práce (vyplňuje vedoucí, cca 100-200 slov)

Didakticky zaměřená DP vychází z přesvědčení, že metodika CLIL je přínosná jak pro výuku angličtiny, tak pro posilování mezipředmětových vztahů a výrazně podporuje rozvoj kompetencí u obzvláště pokročilých studentů jazyka. V kontextu vyučování angličtiny na současných středních školách v České republice a v návaznosti na rostoucí úroveň angličtiny jejich studentů, jde přitom o velmi aktuální téma. Autorka je absolventkou historie na FF UK a je si dobře vědoma velkého potenciálu propojení výuky dějepisu a AJ prostřednictvím CLILu, zároveň je dobře obeznámena se současnými postupy didaktiky dějepisu. Cílem práce bylo shrnout současné CLILové principy pro vytváření vyučovacích materiálů, na jejich základě vytvořit trojici pracovních listů a tyto principy na nich ilustrovat a výsledek podrobit kritické analýze s cílem poskytnutí metodického návodu pro tvůrce CLILových materiálů v kombinaci cizí jazyk a historie.

Práce je mimořádně zdařilá. Vychází z hutného, kompaktního a vysoce logicky sestaveného teoretického výkladu. Ten shrnuje vývoj metody a její základní principy, principy tvorby výukových materiálů pro jazyk i dějepis, přehled CLILu v ČR, ale shrnuje například i moderní didaktické přístupy k výuce dějepisu.

Navržené metodické listy spolu s metodickým návodem pro učitele by mohly být rovnou využity jako kapitoly učebnice určené k okamžité publikaci. Autorka prokazuje velkou didaktickou zručnost: propojuje principy výuky cizího jazyka i historie v poutavém a promyšleném učebním textu vysoké úrovně. Jakkoliv považuje pro CLIL za výchozí zdroj jazyka i informací text, výsledek je příkladnou ukázkou skvěle zvládnuté integrace všech řečových dovedností s přihlédnutím k principům výuky jazykových prostředků na pokročilé úrovni.

Celkově jde o velmi zralou práci, v níž autorka prokazuje jak didaktickou erudici v angličtině i v dějepise, tak oborové znalosti a schopnost vytvořit poutavý, přehledný a pečlivě probádaný odborný text.

Vlastní zkušenost s tvorbou metodických listů a doporučeními pro tuto práci pak autorka přetváří v upřesnění zobecnitelných principů pro metodiku CLIL. Doporučuji, aby se autorka této problematice dále věnovala; má pro to výborné předpoklady.

Slovní vyjádření, komentáře a připomínky (cca 100-200 slov)

Silné stránky práce:

- práce se zdroji, jejich volba, rozsah i kritické zhodnocení
- zasazení do kontextu vývoje CLILu a vývoje metod VČJ
- struktura práce včetně začlenění kritického zhodnocení CLILově orientované učebnice *Past Simple*
- vysoká schopnost syntézy
- vysoká didaktická úroveň zpracovaných metodických listů
- schopnost vytvořit metodické listy, které vycházejí ze stejných klíčových principů, ale jsou přitom dostatečně odlišné
- analýza tvorby metodických listů vedoucí k precizaci principů CLILu

Slabé stránky práce:

- abstrakt je v této práci spíše shrnutím či zadáním, nemá obvyklé součásti
- práce je značně rozsáhlá, což částečně vychází z její náročnosti, ale částečně i možná z až přílišné úzkostlivosti autorky, která nechce nic opominout – vytváří tak sice skutečně komplexní a téměř všeobjímající výklad, který však možná mohl být v závěrečné fázi ještě revidován s cílem text



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

zeštíhlit (k tomu by možná přispělo začlenění metodických listů do příloh, což by nutně vedlo ke změně přístupu k popisu jejich tvorby)

Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:

Jaká jsou z vašeho pohledu úskalí CLILu? Jak je jim možné v kontextu našich SŠ předcházet?

Jak lze v CLILu přistoupit k problematice testování?

Práci

doporučuji nedoporučuji uznat jako bakalářskou.

Navrhuji hodnocení stupněm:

výborně velmi dobře dobře neprospěl/a

Místo, datum a podpis vedoucího/oponenta:

V Praze, 12.8.2019